



# ZERTIFIKAT

Schweißen von Schienenfahrzeugen und  
-fahrzeugteilen nach DIN EN 15085-2

ZE-16083-01-00-EN15085-2016.0106.001

DVS ZERT bescheinigt hiermit, dass das Unternehmen

**Voith Turbo GmbH & Co. KG**  
**Marktbereich Schiene Heidenheim**  
**Alexanderstraße 2**  
**89522 Heidenheim**  
**Deutschland**

den Nachweis erbracht hat  
Schweißarbeiten für den Geltungsbereich

**DIN EN 15085-2 Zertifizierungsstufe CL1**

in dem auf der Rückseite angegebenen Umfang zu erfüllen.

Gültigkeit: 27.03.2016 bis 26.03.2019

Düsseldorf, 21.03.2016  
Ausstellungsort und -datum

Dipl.-Ing. Loudovici  
Leitender Betriebsprüfer

## Geltungsbereich zum Zertifikat

ZE-16083-01-00-EN15085-2016.0106.001

### Geltungsbereich:

Schweißprozess nach DIN EN ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
135	1.2	t = 2 - 10 mm D = 24 - 120 mm	-
141	1.2	t = 2 - 10 mm D = 24 - 120 mm	-
912	1.1	t = 1 - 3 mm D = 11 - 44 mm	-

### Anwendungsgebiet:

- Neubau von Bauteilen und Komponenten für Schienenfahrzeuge
- Bauteile: z.B. druckbeaufschlagte Rohre einschließlich Halterungen
- Entwicklung
- Einkauf und Montage
- Einkauf und Weitervertrieb
- Konstruktion
- Instandsetzung nach DIN 27201-6

### Verantwortliche

**Schweißaufsichtsperson(en):** Dipl.-Ing. (FH) Rudolf Brußk (SFI) geb.: 15.06.1955

### Gleichberechtigte(r)

**Vertreter:** Dipl.-Ing. Gheorghe Silviu Halmaghi (IWE) geb.: 21.10.1962

**Vertreter:** Holger Banzhaf (IWS) geb.: 10.01.1977  
Torsten Penzkofer (IWS) geb.: 06.08.1969  
Markus Reim (IWT) geb.: 17.04.1977

**Bemerkungen:** keine

**Registrierung OR EN15085:** DVSZERT/15085/CL1/106/0/16

### Allgemeine Bestimmungen:

Es gelten die Bedingungen nach der Norm DIN EN 15085-2:2008, Pkt. 7.

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der DVS ZERT GmbH in der jeweils aktuell gültigen Fassung.